



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Kód objednávky 1-796524995417
Kód účastníka 1138528000
Kód adresáta 5100040584
Kód tlačiva 841

užívateľa v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách a právnych ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

Číslo: Dodatok k Zmluve o službu: 841. Doba: 1 mesiac

PODNIK

| | | |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Slovak Telekom, a.s. | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893 | |
| Kód predajcu: | Telesales VSE Rep_5652559 | Kód tlačiva: 841 |
| Zastúpený: | Silvia Haburaj | |

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRAVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

| | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------|--|
| Obchodné meno / Sídlo podnikania: | Mesto Turzovka, Turzovka-Stred 178, 02354 Turzovka | | |
| Register, číslo zápisu podnikateľa: | | | |
| Kontaktný e-mail: | msu@mestoturzovka.sk | Kontaktné tel.č.: | |
| IČO: | 00314331 | IČ pre DPH: | |

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

| | | | | | |
|-----------------------|----------------|----------------|--|-------------------|--|
| Titul/Meno/Priezvisko | Mesto Turzovka | Súpisné číslo: | | Orientačné číslo: | |
| Ulica: | | | | PSČ: | |
| Obec: | | Č.OP / Pasu.: | | | |
| Telefón: | | | | | |

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

| | |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titul/Meno/Priezvisko | Mesto Turzovka |
| Adresa zasielania: | Turzovka-Stred 178, 02354 Turzovka |
| Spôsob fakturácie: | Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu zuzana.horciciakova@turzovka.sk |
| Zúčtovacie obdobie: | Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci |

TABUĽKA č. 1 Mesačné poplatky

| Poplatok | Stav |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BALÍK 1P - AKCIA: Biznis NET DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov | Aktivácia |
| Číslo zmluvy: 9931412783 | Kontaktná osoba: Mesto Turzovka Telefón: 0917425229 Adresa doručenia: Turzovka-Stred 178, 02354 Turzovka |
| Magio GO Benefit bez viazanosti | Aktivácia |
| Názov služby: Magio Internet | Deaktivácia |
| Číslo zmluvy: 2028945307 | Adresa umiestnenia: Turzovka-Stred 178, 02354 Turzovka |
| Identifikácia prístupu: 0007055837 | Deaktivácia |
| Login Internet: mestskua12@dslbasic | Deaktivácia |
| Názov služby: Magio Televízia cez internet | Aktivácia |
| Identifikácia Magio GO: 1EA5X369OR | Aktivácia |
| Program služby: Magio GO Benefit | Aktivácia |
| Poskytované k službe | Aktivácia |
| Typ zariadenia: Samoinštalácia | Aktivácia |
| Názov služby: Biznis NET | Aktivácia |
| Číslo zmluvy: 9931412782 | Adresa umiestnenia: Turzovka-Stred 178, 02354 Turzovka |
| Login Internet: mestskua12@dslfirma | Aktivácia |
| Identifikácia prístupu: 0007055837 | Aktivácia |
| Typ pripojenia: Metalická technológia | Aktivácia |

Kód objednávky: 1-796524995417
v0 16 016-20211025-15:03:14

Strana: 1/4
Čítlivé



CO_1-A5X2EZ5_1-A5X39KY8

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

| | | | |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------|------------------|
| Program služby: Biznis KlasikNET VDSL L+ | | | |
| Verejná dynamická IPv4 adresa | | | |
| HAG/ONT WIFI | | | |
| OnNet Security | | | |
| KZ - HAG | | | |
| HAG/ONT Premium | | | |
| Názov | Platnosť ceny | Cena s DPH | Splatnosť |
| Balík Biznis KlasikNET VDSL L+ | Akciová cena platná počas 1 - 24. mesiaca | 20,90 EUR | mesačne/vopred |
| Základ pre doučtovanie ceny - Balík | Doučtovanie ceny za porušenie záväzku viazanosti | 180,00 EUR | jednorazovo |

PREDMET DODATKU

- 1) Ak je v Tabuľke č. 1 pre Službu k položke "Program služby" uvedená informácia "Aktivácia" dochádza na základe tohto Dodatku k zriadeniu danej Služby v dohodnutom programe a Účastníkovi je zvolený program Služby poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti ak je pre túto Službu v Zmluve o balíku už dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny a Podnik účtuje cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Účastník nachádza.
- 2) Predmetom tohto Dodatku k Zmluve o balíku je zahrnutie ďalšej elektronickej komunikačnej služby do Balíka a zmena podmienok poskytovania služieb v Balíku za podmienok dohodnutých v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Obsahom Balíka je Účastníkom vybraná kombinácia jednej, dvoch alebo troch Služieb, ktorými sú Hlasové služby, Služby Televízie a Služby Internetového prístupu. Tento Dodatok k Zmluve o balíku sa považuje za Zmluvu o poskytovaní verejných služieb vo vzťahu k tým Službám, ktoré ešte neboli pred uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o balíku znadené (ďalej len "Zmluva") a Dodatky k Zmluvám vo vzťahu k tým Službám v Balíku, ktoré už boli zriadené (ďalej len "Dodatok"). Jednotlivé Zmluvy k Službám v Balíku sú počas trvania Zmluvy o balíku vzájomne závislé, a teda zánik jednej zo Zmlúv spôsobuje zánik ostatných Zmlúv obsiahnutých v Dodatku k Zmluve o balíku, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Zahŕňa tiež ďalšie Služby, zmena podmienok existujúcej Služby alebo Balíka alebo zrušenie ktorejkoľvek zo Služieb v Balíku počas trvania tejto Zmluvy o balíku, podľa jeho dohody zmluvných strán.
- 3) Na základe tohto dodatku dochádza k uzatvoreniu novej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba má na základe tohto dodatku Účastníkovi zriadiť v zmysle dohodnutého spôsobu znadenia (ďalej len "Zmluva") alebo k uzavretiu osobitného Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba nemá na základe tohto dodatku Účastníkovi zriadiť (ďalej len "Dodatok"). Podmienky Balíka sa na poskytovanie tejto jednotlivej Služby v zmysle tejto zmluvy neuplatnia.
- 4) ZMLUVA O VÝPOŽIČKE: Táto časť Zmluvy tvorí osobitnú Zmluvu o výpožičke KZ, ktorú Účastník a Podnik uzatvárajú v súvislosti so Zmluvou o balíku. Podnik sa zaväzuje prenechať Účastníkovi (ako výpožičiatelovi) do bezplatného užívania koncové zariadenie HAG/ONT (ďalej len "KZ") a Účastník sa zaväzuje užívať KZ riadne a na dohodnutý účel, ktorým je využívanie služieb v rámci balíka spolu s doplnkovými službami podľa Cenníka. KZ bude Účastníkovi doručené kuriérom, prípadne povereným pracovníkom Podniku. Výpožička KZ nie je súčasťou Služby poskytovanej na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb a riadi sa Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení (ďalej len "Obchodné podmienky") pričom platí, že na Podnik ako výpožičateľa KZ sa vzťahujú všetky práva a povinnosti, ktoré sa v Obchodných podmienkach vzťahujú na Podnik ako prenajímateľa a na Účastníka ako výpožičateľa KZ sa vzťahujú všetky práva a povinnosti, ktoré sa v Obchodných podmienkach pre predaj a nájom KZ vzťahujú na nájomcu s výnimkou tých ustanovení, ktorých uplatnenie je vzhľadom na platnú právnú upravu možné len na nájomnú zmluvu. Obchodné podmienky tvoria súčasť tejto Zmluvy o výpožičke. Doba trvania výpožičky je neurčitá – najneskôr do ukončenia Zmluvy o Balíku. V prípade zániku Zmluvy o výpožičke je Účastník povinný vrátiť Podniku KZ v nepoškodenom stave spolu s príslušenstvom, a to najneskôr v lehote 10 dní odo dňa zániku Zmluvy o výpožičke. Účastník je povinný v prípade straty alebo poškodenia KZ alebo nevrátenia alebo vrátenia poškodeného KZ v stanovenej lehote po ukončení Zmluvy o výpožičke alebo počas trvania Zmluvy o výpožičke na základe výzvy Podniku zaplatiť Podniku (jednorazovo) zmluvnú pokutu 60,00 €, (DPH sa neuplatňuje). Podmienky vrátenia KZ sú uvedené v Cenníku alebo ich Podnik oznámi Účastníkovi vo výzve na vrátenie KZ.

SPOLOČNÉ USTANOVENIA K POSKYTOVANIU SLUŽIEB V RÁMCI BALÍKA

- 1) Podnik poskytuje Účastníkovi Služby zahrnuté v Balíku vo zvolenom programe v zmysle Tabuľky č. 1 a za akciové ceny až od Rozhodného dňa a to až do uplynutia 24. mesiaca od Rozhodného dňa. Po uplynutí 24. mesiaca bude Účastníkovi poskytovaný Balík za cenu bez viazanosti platnú pre tento Balík podľa platného Cenníka. Podnik poskytuje Účastníkovi Služby v Balíku za akciovú cenu v zmysle tejto Zmluvy za predpokladu súčasného využívania Služieb na rovnakej adrese umiestnenia a za predpokladu plnenia podmienok podľa tejto Zmluvy počas celej doby viazanosti.
- 2) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresa" - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 3) Účastník má nárok na nájom koncového zariadenia HAG/ONT za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Ak nie je v Tabuľke č. 1 uvedená žiadna cena, cena za nájom HAG/ONT sa nevyberá.
- 4) Na základe tohto Dodatku sa zriaďujú tie Služby, pri ktorých je v Tabuľke č. 1 k položke "Názov služby" uvedené "Aktivácia". Spôsob zriadenia takejto Služby je uvedený v Tabuľke č. 1 v položke "Typ znadenia". V prípade znadenia Služby samoinštaláciou vykonáva úkony znadenia Služby Účastník v súlade s pokynmi v Osobitných podmienkach. V prípade znadenia Služby technikom vykonáva úkony zriadenia Služby technik Podniku v rozsahu vymedzenom v Osobitných podmienkach a Cenníku. Cena za znadenie Služby je uvedená v Cenníku. Cena za zariadenie Služby samoinštaláciou je 0 €, ak je v Tabuľke č. 1 dohodnutá doba viazanosti 24 mesiacov.

ZMENA SLUŽBY V BALÍKU

Služba Biznis NET

1) PODMIENKY PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY BIZNIS NET

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Zmluvu o poskytovaní verejných služieb. Predmetom Zmluvy sú nasledovne záväzky zmluvných strán:

- a) Záväzok Podniku zriadiť pripojenie k sieti Podniku v rozsahu podmienok špecifikovaných v časti "Typ znadenia" v Tabuľke č. 1, ak je znadenie technicky uskutočniteľné v dohodnutom mieste umiestnenia koncového bodu siete, a to v lehote 30 dní odo dňa uzavretia tejto Zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú na predĺžení tejto lehoty (dohoda o predĺžení tejto lehoty nemusí byť písomná). Ak takéto zriadenie nie je technicky uskutočniteľné, táto Zmluva zaniká dňom doručenia oznámenia Podniku o tejto skutočnosti Účastníkovi.
- b) V prípade, ak sa zmluvné strany v tejto Zmluve alebo v osobitnom dokumente uzavretom v súvislosti s touto Zmluvou dohodli na poskytnutí koncového zariadenia (ďalej len "KZ") Účastníkovi do jeho užívania vo forme predaja, nájmu alebo bezplatného užívania, Podnik je povinný poskytnúť Účastníkovi príslušné KZ za dohodnutých podmienok. Ak dôjde k zániku tejto Zmluvy z dôvodu nemožnosti zriadenia pripojenia k sieti v zmysle bodu 1. dôjde zároveň aj k zániku dohody zmluvných strán týkajúcej sa poskytnutia KZ Účastníkovi a Účastník je z tohto dôvodu povinný bezodkladne vrátiť Podniku KZ, ak došlo k jeho prevzatiu.


- 1) Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na doúčtovanie ceny. Doúčtovanie ceny predstavuje paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tejto Dohody. Benefity sa rozpisuje súčet všetkých zliaz zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby vrátane Doplnkových služieb podľa Cenníka (pozhodujúce sa ceny bez viazanosti), zľava z ceny zariadenia podľa tabuľky č. 1, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakčiovou a akčiovou kúpou cenou, ak bolo Účastníkovi na základe tejto Dohody poskytnuté. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tejto Dohody tvoria základ pre doúčtovanie ceny sú uvedené v tabuľke č. 1 a v časti podmienky akcie pre poskytovanie služby, prípadne v Akčiovom cenníku. Základom pre doúčtovanie ceny v prípade porušenia záväzku viazanosti všetkých Služieb v Balíku je súčet základu pre doúčtovanie ceny vo vzťahu k Balíku a základu pre doúčtovanie ceny vo vzťahu k všetkým zariadeniam, ktoré boli Účastníkovi na základe tejto Dohody poskytnuté a to vo výške uvedenej v tabuľke č. 1. Základom pre doúčtovanie ceny v prípade porušenia zmluvného záväzku viazanosti len vo vzťahu k niektorej zo Služieb v Balíku je súčet základu pre doúčtovanie ceny vo vzťahu k tejto jednotlivéj Službe a tých zariadení, ktoré boli Účastníkovi poskytnuté výlučne vo vzťahu k tejto Službe a to vo výške uvedenej v tabuľke č. 1. Ak je predmetom tejto Dohody aj predaj zariadenia špecifikovaného v Tabuľke č. 2 tejto Dohody na základe osobitných podmienok tejto Dohody s označením „PREDAJ ZARIADENIA“, v Základe pre doúčtovanie ceny nie je zohľadnená zľava z kúpnej ceny takehoto zariadenia a jej vrátenie je upravené v samostatnej časti tejto Dohody s označením „PREDAJ ZARIADENIA“. Tento základ pre určenie doúčtovanie ceny je v Dohode označený aj ako „Základ pre výpočet“.
- 2) Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia zmluvného záväzku viazanosti:
 Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny = Základ pre doúčtovanie ceny – (celé dni uplynulé z doby viazanosti/číslo dní doby viazanosti) * Základ pre doúčtovanie ceny
- 3) Doúčtovanie ceny je splatné v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi toto doúčtovanie fakturované. Doúčtovaním ceny zaniká dojednaný záväzok viazanosti vo vzťahu k tej Službe alebo Službám, ku ktorým bolo doúčtovanie ceny uhradené, prelo Účastník doúčtované ceny za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bolo dojednané a vyfakturované doúčtovanie ceny, len vo výške presahujúcej sumu vyfakturovanej doúčtovanej ceny.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) **SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získané. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 3) Vo vzťahu k Službám, pri ktorých je v Tabuľke č. 1 k položke „Názov služby“ uvedené „Aktivácia“ sa týmto dokumentom uzatvára Zmluva na dobu neurčitú.
- 4) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V prípade, že je Účastník povinný v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zverejniť Zmluvu, nadobúda táto Zmluva platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy Účastníkom Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy.
- 5) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tejto Zmluvy o balíku Účastníkovi poskytované, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok, Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení prípadne ďalšie osobitné podmienky vydané Podnikom a upravujúce podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto Zmluvy o balíku (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akčiového cenníka (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy o balíku zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka, (ii) že si zavážem objednávať v tejto Zmluve o balíku špecifikované Služby, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy o balíku. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- 6) Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Dodatku k Zmluve o balíku.

V Bratislave, dňa 27.10.2021

V dňa


 Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
 Silvia Habura

Firma / meno, priezvisko zákazníka
 Mesto Turzovka